

*Parlons hunsrückisch* présente les recherches sur le « hunsrik » ou « hunsrück », comme s'appelle l'allemand populaire le plus parlé parmi les dialectes allemands du Brésil.

Pour la première fois, l'auteur présente la grammaire de cette langue comme elle est parlée dans sa région, après 180 ans de présence comme langue totalement agraphe, c'est-à-dire non écrite, à Biguaçu.

Sont abordés l'histoire de la langue, la grammaire, la conjugaison, le vocabulaire, la transcription phonétique et la culture. L'ouvrage se clôt sur un lexique.



*Ozias Deodato Alves Júnior est né le 8 avril 1970, à Santos, État de São Paulo, Brésil. Journaliste fondateur de deux journaux régionaux, Biguaçu em Foco (www.jbfoco.com.br) et São José em Foco (www.sjfoco.com.br), il habite et travaille dans la ville de Biguaçu, située à 17 kilomètres de Florianópolis, capitale de l'État de Santa Catarina, au sud du Brésil. Intéressé par les langues minoritaires de son pays, il est l'auteur du Parlons nheengatu (2010), l'œuvre sur la langue la plus parlée du Brésil jusqu'au XVIII<sup>e</sup> siècle et employée aujourd'hui, dans sa forme moderne, par environ 3 000 locuteurs en Amazonie.*

*ozias@jfoco.com.br.*

Photographie de couverture de l'auteur : jeunes du groupe de danse folklorique hunsrücker de la ville de Santa Maria do Herval, Rio Grande do Sul, Brésil.  
Photographie de l'auteur © Biguaçu em Foco.

ISBN : 978-2-343-01035-9  
36 €



L'Harmattan

PARLONS HUNSRÜCKISCH  
DIALECTE ALLEMAND DU BRÉSIL

OZIAS ALVES JR

OZIAS ALVES JR

# PARLONS HUNSRÜCKISCH

DIALECTE ALLEMAND DU BRÉSIL

